

ALLEGATO 1

FACSIMILE DI RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA E DICHIARAZIONI RILASCIATA ANCHE AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445/2000

Dichiarazione da inserire nella Busta A “Documentazione Amministrativa”. In busta “A” occorre allegare, altresì, copia fotostatica -non autenticata- di un documento valido d’identità del sottoscrittore, ai sensi dell’art. 38 D.P.R. n. 445/2000.

A norma degli articoli 18 e 19 del D.P.R. n. 445/2000, non è ammessa la sostituzione dei certificati e delle dichiarazioni con fotocopie e duplicati non autenticati.

**A NORMA DEL DPR 26.10.1972 N. 642 E SS.MM.II., LA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE
DEVE ESSERE CORREDATA DALLE PRESCRITTE MARCHE DA BOLLO**

AL MINISTERO DELL'INTERNO
- DIPARTIMENTO LIBERTÀ CIVILI ED
IMMIGRAZIONE
- COMMISSIONE NAZIONALE PER IL DIRITTO D'ASILO

Via dei SS. Apostoli, N. 16

00187 R O M A

Oggetto: Domanda di partecipazione per appalto di servizi per la gestione dei servizi di interpretariato in consecutiva e di traduzione a supporto dell'attività delle Commissioni territoriali e della Commissione Nazionale per il diritto d'asilo codice CIG 0262041312

Il sottoscritto _____, nato a _____ il _____, domiciliato per la carica presso la sede societaria ove appresso, nella sua qualità di _____ e legale rappresentante della _____, con sede in _____, Via _____, capitale sociale Euro _____ (_____), iscritta al Registro delle Imprese di ___ al n. ___, codice fiscale n. _____, partita IVA n. _____, codice Ditta INAIL n. _____, Posizioni Assicurative Territoriali – P.A.T. n. _____ e Matricola aziendale INPS n. _____ (in R.T.I. o Consorzio costituito/costituendo con le Imprese _____) di seguito denominata “**Impresa**”,

Chiede/Chiedono

Di partecipare alla gara ***per la gestione dei servizi di interpretariato in consecutiva e di traduzione, a supporto dell'attività delle Commissioni territoriali e della Commissione Nazionale per il diritto d'asilo - codice CIG 0262041312.***

1- ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. 445/2000, consapevole della responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e/o formazione od uso di atti falsi, nonché in caso di esibizione di atti contenenti dati non più corrispondenti a verità e consapevole, altresì, che qualora emerga la non veridicità del contenuto della presente dichiarazione la scrivente Impresa decadrà dai benefici per i quali la stessa è rilasciata;

2- ai fini della partecipazione alla presente gara,

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

che:

11. l'Impresa è iscritta dal _____ al Registro delle Imprese di _____, al numero _____, per attività _____ di _____ (in caso di società con sede in uno Stato diverso dall'Italia, indicare i dati equivalenti vigenti nel relativo Stato, ai sensi di quanto previsto dall'articolo 39 del D. Lgs. n. 163/2006);

12. l'amministrazione è affidata ad un (compilare solo il campo di pertinenza):

a) Amministratore Unico, nella persona di: nome _____ cognome _____, nato a _____, il _____, C.F. _____, residente in _____, nominato il _____ fino al _____, con i seguenti poteri associati alla carica: _____;

b) Consiglio di Amministrazione composto da n. ___ membri e, in particolare, da: (indicare i dati di tutti i Consiglieri) nome _____, cognome _____, nato a _____, il _____, C.F. _____, residente in _____, carica _____ (Presidente del

Consiglio di Amministrazione, Amministratore Delegato, Consigliere...), nominato il _____ fino al _____, con i seguenti poteri associati alla carica: _____;

2

33. per quanto riguarda gli aspetti societari:

4

5 a) nel libro soci della medesima _____ figurano i soci sottoelencati, titolari delle azioni/quote di capitale riportate a fianco di ciascuno di essi:

..... %
..... %

totale 100 %

b) in base alle risultanze del libro soci, nonché a seguito di comunicazioni ricevute dai titolari delle stesse partecipazioni, risultano esistenti i seguenti diritti reali di godimento o di garanzia sulle azioni/quote aventi diritto di voto:

..... a favore di
..... a favore di

c) nelle assemblee societarie svoltesi nell'ultimo esercizio sociale, antecedente alla data della presente dichiarazione, hanno esercitato il diritto di voto in base a procura irrevocabile o ne hanno avuto comunque diritto, le seguenti persone:

..... per conto di
..... per conto di

4. il sottoscritto dichiarante ricopre la carica di (barrare la voce prescelta):

4.a) legale rappresentante;

14.b) procuratore generale/speciale con poteri di rappresentanza:

giusta procura generale/speciale autenticata in data _____ a rogito del notaio _____ rep. n. _____ (che si allega in originale/copia conforme);

14.c) Altro (specificare _____):

5. per quanto riguarda le condizioni generali della presente gara, assicura di:

5.a) aver preso esatta cognizione della natura e della consistenza del servizio oggetto dell'appalto;

5.b) conoscere ed accettare tutte le circostanze, generali e particolari, che possono influire sulla prestazione del servizio o sul contenuto dell'offerta ovvero sulle condizioni contrattuali;

5.c) aver giudicato il prezzo offerto remunerativo ed in grado di garantire la copertura finanziaria di tutti gli oneri diretti ed indiretti che dovrà sostenere per erogare, in caso di aggiudicazione, il presente servizio a regola d'arte;

5.d) aver preso piena conoscenza e di accettare, senza condizioni e/o riserve, tutte le disposizioni contenute nel Bando di gara e nel Disciplinare di gara, nonché degli altri documenti ad essi allegati, ovvero richiamati e citati, prendendo atto e accettando le norme che regolano la procedura di gara e, quindi, di aggiudicazione nonché di obbligarsi, in caso di aggiudicazione, ad osservarli in ogni loro parte;

5.e) impegnarsi, in caso di aggiudicazione, a tener conto nell'espletamento del servizio degli obblighi relativi alle disposizioni vigenti in materia di sicurezza, delle condizioni di lavoro e di previdenza ed assistenza dei lavoratori;

5.f) non aver nulla a pretendere nei confronti dell'Amministrazione nella eventualità in cui,

per qualsiasi motivo, a suo insindacabile giudizio l'Amministrazione stessa proceda ad interrompere o annullare o revocare in qualsiasi momento la procedura di gara, ovvero decida di non procedere all'affidamento del servizio o alla stipulazione del contratto, anche dopo l'aggiudicazione definitiva;

- 5.g) non avere in corso, né ha praticato intese e/o pratiche restrittive della concorrenza e del mercato, vietate ai sensi della normativa applicabile, ivi inclusi gli articoli 81 e ss. del Trattato CE e gli articoli 2 e ss. della Legge n. 287/1990. Dichiarare, altresì, che l'offerta è stata predisposta nel pieno rispetto di tale normativa;
- 5.i) non aver presentato offerta in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio, ovvero singolarmente e quale componente di un raggruppamento di imprese o consorzio;
- 5.l) non voler presentare offerta per la gara in oggetto, singolarmente o in R.T.I. o in Consorzio, con altra Impresa partecipante, con la quale esistono rapporti di controllo e/o collegamento, ai sensi dell'art. 2359 cod. civ.;

16. per quanto attiene lo stato economico-finanziario dell'Impresa rappresentata, assicura che questa non si trova:

2

36.a) in alcuna delle situazioni di esclusione dalla partecipazione alla gara di cui all'art. 38 del D.Lgs. n.163/2006;

46.b) in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo, o altra situazione equivalente secondo la legislazione del Paese di stabilimento, né non sono in corso procedimenti per la dichiarazione di una di tali situazioni del presente punto e/o di quello immediatamente precedente;

7. per quanto riguarda la posizione dei soci e dei responsabili aziendali, non è pendente alcun procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'articolo 3 della legge n. 1423/1956 o di una delle cause ostative previste dall'articolo 10 della legge n. 575/1965, nei confronti (*barrare o eliminare le opzioni che **non** si riferiscono alla propria situazione aziendale*)

7.a) del titolare e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di impresa individuale*);

7.b) del socio e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di società in nome collettivo*);

7.c) dei soci accomandatari e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di società in accomandita semplice*);

7.d) degli amministratori muniti di potere di rappresentanza e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di altro tipo di società o consorzio*)

8. non è stata pronunciata condanna, con sentenza passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 c.p.p., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità, che incidono sulla moralità professionale⁽¹⁾ e che, nei confronti dei medesimi soggetti di cui sopra, non è stata pronunciata sentenza passata in giudicato per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18⁽²⁾, nei confronti (*barrare o eliminare le opzioni che non si riferiscono alla propria situazione aziendale*)

- del titolare e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di impresa individuale*);

- del socio e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di società in nome collettivo*);

- dei soci accomandatari e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di società in accomandita semplice*);

- degli amministratori muniti di potere di rappresentanza e del direttore tecnico, ove presente (*se si tratta di altro tipo di società o consorzio*);

9. nei confronti dei soggetti che nel triennio antecedente la data di pubblicazione del Bando di gara siano cessati dalle cariche indicate nel precedente *punto 8*) non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 c.p.p., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità, che incidono sulla moralità professionale. Dichiaro, altresì che nei confronti dei soggetti di cui al punto 8) precedente non è stata pronunciata sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva Ce 2004/18⁽³⁾;
- 10) per quanto riguarda la situazione dell'Impresa rappresentata, questa **non** ha:
- 10.a) violato il divieto di intestazione fiduciaria posto dall'art. 17 della legge del 19 marzo 1990, n. 55;
 - 10.b) commesso gravi infrazioni -debitamente accertate- alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, così come previsto dall'articolo 38, comma 1, lett. e) del D. Lgs. 163/2006;
 - 10.c) commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dall'Amministrazione, né errore grave nell'esercizio della propria attività professionale;
 - 10.d) commesso violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui sono stabiliti;
 - 10.e) non ha reso - nell'anno antecedente la data di pubblicazione del Bando di gara – false dichiarazioni, in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara, così come previsto dall'articolo 38, comma 1, lett. h), del D. Lgs. 163/2006;
 - 10.f) commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti;
 - 10.g) ai sensi delle disposizioni, di cui alla Legge n. 68/1999, (è/non è) _____ in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ed ha un numero di dipendenti disabili pari a _____ unità;
 - 10.h) visto applicata, nei suoi confronti, la sanzione interdittiva di cui all'art. 9, comma 2, lettera c), del D. Lgs. n. 231/2001, o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'articolo 36-bis, comma 1, del decreto-legge 4 luglio 2006, n. 223 , convertito, *con modificazioni, dalla legge 4 agosto 2006 n. 248*;
11. si impegna a presentare, in caso di affidamento, la certificazione di regolarità contributiva di cui all'articolo 2, del decreto-legge 25 settembre 2002, n. 210, convertito nella legge n. 266/2002 e di cui all'art. 3, comma 8, del D.Lgs. n. 494/1996;
12. **[N. B. Tale dichiarazione deve essere resa anche se negativa]** l'Impresa rappresentata, ai sensi dell'art. 2359 del codice civile, si trova in situazione di controllo –diretto, o come controllante, ovvero come controllata- rispetto alle seguenti Imprese (elencare, per ognuna di esse, denominazione, ragione sociale e sede).;
13. l'Impresa rappresentata non si è avvalsa di piani individuali di emersione, di cui alla legge 383 del 2001 e s.m., ovvero, in alternativa, se ne è avvalsa e che il periodo di emersione si è concluso.

NOTE. Si rammenta che:

- (1) occorre indicare tutti i provvedimenti di condanna passati in giudicato, riferiti a qualsivoglia fattispecie di reato, fatti salvi esclusivamente i casi di estinzione del reato dichiarata dal giudice dell'esecuzione, nonché di riabilitazione pronunciata dal Tribunale di sorveglianza, allegando ogni documentazione utile all'Amministrazione per valutare la moralità professionale;
- (2) che in entrambi i casi occorre indicare anche le eventuali condanne per le quali il soggetto abbia beneficiato della non menzione.
- (3) in entrambi i casi occorre tener conto anche delle eventuali condanne per le quali il soggetto abbia beneficiato della non menzione.

14. per quanto riguarda la situazione economico-finanziaria dell'Impresa rappresentata; le condizioni fideiussorie e le credenziali richieste:

14.a) si allegano la cauzione provvisoria costituita da fideiussione bancaria o assicurativa nella misura del 2% (due per cento) dell'importo complessivo dell'appalto, al netto dell'IVA, nonché idonee referenze bancarie, rilasciate dai seguenti primari istituti di credito (citarne almeno due);

14.b) si attesta, altresì, che l'Impresa ha realizzato complessivamente negli ultimi tre esercizi finanziari, approvati alla data di pubblicazione del bando, un fatturato globale non inferiore ad Euro **4.000.000,00** così dettagliati: *(indicare gli anni di riferimento)*

- anno ___ Euro _____ = (_____),
 - anno ___ Euro _____ = (_____);
 - anno ___ Euro _____ = (_____);

15. si certifica e si attesta, altresì, che l'Impresa:

15.a) ha realizzato complessivamente negli ultimi tre esercizi finanziari approvati alla data di pubblicazione del bando un fatturato specifico per attività analoghe a quella oggetto della presente gara non inferiore ad Euro **3.000.000,00**, secondo il seguente dettaglio: *(indicare gli anni di riferimento)*

- anno ___ Euro _____ = (_____),
 - anno ___ Euro _____ = (_____);
 - anno ___ Euro _____ = (_____);

15.b) ha conseguito nell'ultimo triennio 2005-2007, almeno un incarico, da solo considerato, del valore non inferiore ad euro **1.500.000,00**, per attività analoghe a quelle di cui all'oggetto del presente appalto, secondo il seguente dettaglio:

1)
descrizione:
importo:
data:
destinatari:

2)
descrizione:
importo:
data:
destinatari:

3)
descrizione:
importo:
data:
destinatari:

4)
descrizione:
importo:
data:
destinatari:

1
 216. il numero medio annuo dei propri dipendenti e/o collaboratori ed il numero dei dirigenti impiegati negli ultimi tre anni è il seguente:

- anno ___ dipendenti/collaboratori _____ dirigenti _____
 - anno ___ dipendenti/collaboratori _____ dirigenti _____
 - anno ___ dipendenti/collaboratori _____ dirigenti _____

17. per la ricezione di ogni eventuale comunicazione inerente la gara in oggetto e/o di richieste di chiarimento e/o integrazione della documentazione presentata, che codesta Stazione appaltante intenderà inoltrare a questa Impresa, anche solo a mezzo fax, si elegge domicilio in _____ Via _____, tel. _____, fax _____;

18. (In caso di consorzi di cui all'articolo 34, comma 1, lettera b) del D. Lgs. 163/2006) il consorzio, ai sensi di quanto stabilito dall'art. 37, comma 7, del D. Lgs. 163/2006, concorre con le seguenti imprese consorziate (specificare quali):

19. (in caso di R.T.I. costituiti o costituendi, nonché di consorzi costituendi)

a) la partecipazione alla presente gara viene effettuata congiuntamente alla seguenti imprese:

.....(indicare denominazione e ruolo all'interno del R.T.I.: mandante/mandataria);

b) a corredo dell'offerta congiunta sottoscritta da tutte le Imprese raggruppande/costituende (o dall'Impresa capogruppo in caso di R.T.I. già costituiti), la parte delle prestazioni contrattuali che ciascuna impresa raggruppata e/o raggruppanda assume nella ripartizione dell'oggetto contrattuale all'interno del R.T.I./Consorzio (fornitura e/o servizi che saranno eseguiti da ciascuna singola Impresa componente il R.T.I./Consorzio) è, in relazione all'importo posto a base d'asta, la seguente:

ATTIVITÀ E/O SERVIZI	%	IMPRESA

c) (inoltre, in caso di R.T.I. costituendi ovvero di consorzi costituendi) in caso di aggiudicazione, si impegna a costituire R.T.I./Consorzio conformandosi alla disciplina di cui all'art. 37 del D.Lgs. 163/2006, conferendo mandato collettivo speciale con rappresentanza all'impresa qualificata mandataria la quale stipulerà il Contratto in nome e per conto delle mandanti/consorziate;

20. (eventuale, in caso di Cooperativa o Consorzio tra Cooperative) l'Impresa in quanto costituente cooperativa, è iscritta nell'apposito Registro prefettizio al n. _____, ovvero in quanto partecipante a consorzio fra cooperative, è iscritta nello Schedario generale della cooperazione presso il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali al n. _____;

21. (eventuale in caso di avvalimento) di voler ricorrere all'avvalimento nei limiti consentiti dal Bando di gara e dal Disciplinare di gara e a tal fine allega le dichiarazioni e la documentazione prevista dall'art. 49 del D.Lgs. 163/2006;

22. (eventuale, in caso di soggetto non residente e senza stabile organizzazione in Italia) l'Impresa si uniformerà alla disciplina di cui agli artt. 17, comma 2, e 53, comma 3, del D.P.R. 633/72 così come sostituito dal D.P.R. 441/1997, e comunicherà all'Amministrazione, in caso di aggiudicazione, la nomina del rappresentante fiscale nelle forme di legge;

23. per quanto riguarda le restanti condizioni, poste alla partecipazione alla presente gara, assicura di essere:

23.a) informato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 della legge 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa, anche in virtù di quanto espressamente specificato nel Disciplinare di gara relativo alla presente gara, che qui si intende integralmente trascritto. In merito, dà il proprio consenso alla trattazione dei dati stessi, da parte della Stazione appaltante, per le finalità di cui sopra;

23.b) a conoscenza che l'Amministrazione si riserva il diritto di procedere d'ufficio a verifiche, anche a campione, in ordine alla veridicità delle dichiarazioni qui rese, in qualità di rappresentante legale dell'Impresa;

23.c) consapevole che, qualora fosse accertata la **non** veridicità del contenuto della presente dichiarazione, questa Impresa verrà esclusa dalla procedura ad evidenza pubblica per la quale tale dichiarazione è rilasciata, o, se risultata aggiudicataria, decadrà dalla aggiudicazione medesima, la quale verrà annullata e/o revocata, e l'Amministrazione avrà la facoltà di escutere la cauzione provvisoria.

_____, li _____
Timbro e Firma

Allegati:

- 1).....
- 2).....
- 3).....
- 4).....
- 5).....
- 6).....
- 7).....
- 8).....

Alla presente deve essere allegata copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità del soggetto sottoscrittore della scheda stessa o di altro documento di riconoscimento equipollente ai sensi dell'art. 35 comma 2 del DPR 445/2000.